

## Art. 4.

Der skal — i Overensstemmelse med den nationale Lovgivning — træffes egnede Forholdsregler til at sikre, at Kontrakten ikke indeholder nogen Bestemmelse, hvorved Parterne paa Forhaand enes om at fravige de sædvanlige Regler om den retlige Kompetence.

Denne Bestemmelse kan ikke fortolkes som afskærende Parterne fra Adgang til Voldgift.

## Art. 5.

Der skal overleveres hver Sømand et Dokument, der indeholder Omtale af hans Tjeneste ombord paa Skibet. Formen for dette Dokument fastsættes af den nationale Lovgivning, der ogsaa fastsætter Dokumentets Indhold.

Dokumentet maa ikke indeholde nogen Vurdering af Sømandens Arbejde eller nogen Angivelse af hans Hyre.

## Art. 6.

Forhyringskontrakten kan sluttes enten paa bestemt Tid, for en bestemt Rejse, eller, hvis den nationale Lovgivning tillader det, paa ubestemt Tid.

Forhyringskontrakten skal tydeligt angive begge Parters Rettigheder og Pligter; den skal angive følgende:

- 1) Sømandens fulde Navn, Fødselsdato eller Alder, og Fødested.
- 2) Sted og Dato for Kontraktens Oprettelse.
- 3) Det Skib eller de Skibe, ombord paa hvilke Sømanden forpligter sig til at gøre Tjeneste.
- 4) Størrelsen af Skibets Mandskab.
- 5) Den eller de Rejser, der skal foretages, forsaavidt de kan fastsættes i Forhyringens Øjeblik.
- 6) Sømandens Arbejde ombord.
- 7) Hvis muligt, Tid og Sted, da Sømanden skal indfinde sig ombord for at tiltræde sin Tjeneste.
- 8) Den Sømanden tilkommende Kost, (undtagen i det Tilfælde, hvor den nationale Lovgivning hjemler en anden Fremgangsmaade).
- 9) Hyrens Størrelse.
- 10) Kontraktens Udløbstid enten
  - a) hvis Forhyringskontrakten er sluttet paa bestemt Tid, Dato for Kontraktens Udløb, eller
  - b) hvis Kontrakten er sluttet for en bestemt Rejse, Bestemmelsesstedet, hvor Kontrakten ophører og Angivelse af den Tid efter Ankomsten, Frist efter Ankomsten til Bestemmelsesstedet, efter Udløbet af hvilken Sømanden skal være fri, eller
  - c) hvis Kontrakten er sluttet paa ubestemt Tid, da de Betingelser paa hvilke hver af Parterne kan opsige Kontrakten saavel som Opsigelsesfristen, der ikke maa være kortere for Rederen end for Sømanden.
- 11) Den aarlige Ferie med Løn, der tilstaaes Sømanden efter et Aars Tjeneste hos samme Rederi, saafremt den nationale Lovgivning hjemler en saadan Ferie.
- 12) Ethvert andet Forhold, som den nationale Lovgivning maatte gøre det ønskeligt (at anføre i Kontrakten).

## Art. 7.

Saafremt den nationale Lovgivning bestemmer, at der skal findes Skibsbe- mandingsliste ombord, bør den ogsaa fastsætte, at Forhyringskontrakten skal indføres i eller vedhæftes denne.

## Art. 8.

For at Sømanden kan forvise sig om sine Rettigheders og Forpligtelsers Natur og Udstrækning bør den nationale Lovgivning fastsætte de nødvendige Bestemmelser for at sikre hans Adgang til ombord at kunne skaffe sig nøjagtig Oplysning om de Betingelser, paa hvilke han er ansat, enten ved Opslag af de almindelige Forhyringsbetingelser paa et for Mandskabet let tilgængeligt Sted eller paa anden dertil egnet Maade.